# 首屆澳門學國際學術研討會

# The First International Conference on Macaology



# Program

15-16/04/2010

中國澳門

Macau, China

主辦單位 Organizers

> 澳門大學 University of Macau

澳門基金會 Macao Foundation 澳門歐洲研究學會 Institute of European Studies of Macau

合辦單位 Co-organizers

> 澳門社會科學學會 Macau Society of Social Sciences

澳門學者同盟 Union of Macao Scholars

# 日程表

# Agenda

# 15/04/2010 星期四 Thursday

Г

	<b>開幕典禮</b> Opening Ceremony 地點:澳門大學圖書館 STDM 演講廳 Venue: STDM Auditorium, University of Macau Library
08:40-09:00	與會者進場 Arrival of Participants
09:00-09:05	主禮嘉賓進場 Welcoming of Honorable Guests
09:05-09:10	澳門大學趙偉校長致開幕辭 Opening Speech by Prof. Wei Zhao, Rector of the University of Macau
09:10-09:30	嘉賓致辭 Speeches by Honorable Guests
09:30-09:35	宣讀賀信 Congratulations from Guests
09:35-09:50	頒發兼職教授聘書儀式 Presentation of the Certificates of Appointment
09:50-10:00	與會者合照留念 Photograph-taking
10:00-10:15	茶點 Tea Break

### 主要嘉賓發言

# Keynote Speeches by Guests of Honor

地點:澳門大學圖書館 STDM 演講廳

Venue: STDM Auditorium, University of Macau Library

10:15-11:30	<ol> <li>澳門大學澳門研究中心郝雨凡代主任 Prof. Yufan HAO, Acting Director of Centre for Macau Studies, University of Macau</li> <li>中國社會科學院世界宗教研究所卓新平所長 Prof. ZHUO Xinping, Director of Institute of World Religions, Chinese Academy of Social Sciences</li> <li>德國慕尼黑大學漢學研究所普塔克教授 Prof. Roderich PTAK, Professor of Institut f. Sinologie, Ludwig-Maximilians-University, Germany</li> <li>葡萄牙里斯本技術大學東方學院薩安東教授 Prof. António Vasconcelos de SALDANHA, Professor of Instituto do Oriente, Technical University of Lisbon, Portugal</li> <li>澳門大學社會科學及人文學院歷史系湯開建教授 Prof. TANG Kaijian, Professor of Department of History, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau</li> </ol>
11:30-11:50	答問時間 Q&A
12:00-13:45	午餐 Lunch

#### 研討會 Conference

### 所有研討會場地均在澳門大學圖書館內 All discussion sessions are held in the University of Macau Library

- 14:00-15:50 第一場研討會 Session 1
- 15:50-16:10 茶點 Tea break
- 16:10-18:00 第二場研討會 Session 2
- 18:15-20:30 歡迎晚宴 Welcome Dinner

#### 16/04/2010 星期五 Friday

# 研討會

# Conference

所有研討會場地均在澳門大學圖書館內 All discussion sessions are held in the University of Macau Library

09:00-10:50 第三場研討會

Session 3

- 10:50-11:10 茶點 Tea break
- 11:10-13:00 第四場研討會 Session 4
- 13:15-14:30 午餐 Lunch
- 15:00-17:05 第五場研討會 Session 5
- 17:05-17:20 茶點
  - Tea Break

### 大會總結

Summary of the Conference 地點:澳門大學圖書館 STDM 演講廳 Venue: STDM Auditorium, University of Macau Library

- 17:20-18:00 大會總結 Summary of the Conference
- 18:15-20:30 晚宴 Dinner

# 研討會場次及分組名單

所有研討會場地均在圖書館內。All sessions are held in the University of Macau Library.

第一場研討會 Session 1 4月15日 (April 15) 14:00-15:50

# A 組(Panel A): 學科特徵與學科體系 I (The Academic Characteristics and System of Macaology I ) 地點(Venue): STDM 演講廳(STDM Auditorium)

語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator):	朱壽桐 ZHU Shoutong
-----------------	------------------

1.	楊允中 IEONG Wan Chong	整合學術,確保長期繁榮穩定 Integrating the Academia to Ensure a Long-term Stability and Prosperity of Macao
2.	陳樹榮	再議建設澳門學
3.	CHAN Su Weng 張西平	The Re-discussion of Macaology 澳門學的重要內容:西文歷史文獻的整理
	ZHANG Xiping	The Significance of Macaology: Historical Documents in European Languages
4.	劉澤生 LIU Zesheng	澳門熱·澳門研究·澳門學——關於"澳門學"的若干 思考
		From Macao Boom, Macao Studies to Macaology: Some Reflections on the Building of Macaology
5.	林廣志 LIN Guangzhi	互動—相生:人類文明發展的澳門模式——近二十年 "澳門學"研究述評及其他
		Interaction: The Macao Mode of the Development of Human Civilization
15:1	5-15:30	主持人點評 Comment
15:30-15:50		討論 Q&A

# B 組(Panel B):澳門與澳門學 I (Macao and Macaology I ) 地點(Venue):II 號演講廳(Auditorium II) 語言(Language):英語(English)

主持人(Moderator): 普塔克 Roderich PTAK

1.	岡 恩	澳門學:智性根源/印刷資本主義的出現
	Geoffrey C. GUNN	Macaology: The Intellectual Roots/The Rise of Print Capitalism
2.	高埃麗	作為緩衝地的澳門(1553-1573)?
	Elisabetta COLLA	Macao a buffer land (1553-1573)?

3.	冼麗莎 Tereza SENA	當代澳門學的根本(歷史地理角度)——澳門二十世紀 晚期的歷史地理變化
		The Roots of Present Macaology (Historigraphical Perspective):
		Macao's Historigraphical Renewal in the Late 20th Century
4.	雷祖善	菲臘·B·奈里(1920-)與澳門:流散中的一輩子回憶
	Joseph Abraham LEVI	Felipe B. Nery (1920-) and Macao: A Lifetime of Memories in
		the Diaspora
5.	Julia SCHIAVONE	澳門的墨西哥人:中國境內的葡萄牙籍墨西哥裔中國社
	CAMACHO	群與流散身份組成(1930-1960年初)
		Becoming Mexican in Macao: Mexican Chinese Community
		and Diasporic Identity Formation in the Portuguese Colony in
		China (1930s – Early 1960s)
15:15-15:30		主持人點評 Comment
15:30-15:50		討論 Q&A

# C 組(Panel C):宗教與社會(Religion and Society) 地點(Venue):導覽室 I (Orientation Room I) 語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator):		林梅村 LIN Meicun
1.	陳學霖 Hok-lam CHAN	澳門哪吒廟的歷史淵緣與社會文化意義 Macao's Nezha Temples: Historical Origins, Social and Cultural Significance
2.	耿 昇 GENG Sheng	澳門在基督教第三次入華中的作用與地位 The Function and Position of Macao During the Third Time Entering of Christianity into China
3.	馮錦榮 FUNG Kam-Wing	美北長老會傳教士婁理華(1819-1847)與澳門華英校書 房 Rev. Walter Macon Lowrie (1819-1847) and Presbyterian
4.	任大援 REN Dayuan	Mission Press at Macao 澳門學與歐藏明清中西文化交流文獻芻議——以嚴嘉 樂書信和羅馬凡蒂岡中文文獻為個案 Macaology (Aomen xue) and the Literatures of Cultural Exchange between China and Europe in Ming and Qing
5.	劉小珊、吳婉惠 LIU Xiaoshan, WU Wanhui	Dynasties Collected in Europe Nowadays: Focusing on Karel Slavíček's Letters and Chinese Literatures in Rome Vatican 耶穌會士於澳門:長崎的生絲貿易活動中——圍繞生絲 貿易利潤的考述 Jesuits in the Macao-Nagasaki Trade of Raw Silk: A Research of the Trading Profit
15:1	15-15:30	主持人點評 Comment

15:30-15:50 討論 Q&A

#### 茶點 Tea Break 15:50-16:10

## 第二場研討會 Session 2 4月15日 (April 15) 16:10-18:00

# D 組(Panel D):全球視野與國際關係中的澳門(Macao in a Global Perspective) 地點(Venue): STDM 演講廳(STDM Auditorium) 語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator):		郭衛東 Guo Weidong
1.	金國平 JIN Guoping	鹽科提舉(Taquessi, Mandarim do Sal)——明末清初中 國駐澳最高官員考 Taquessi, Mandarim do Sal: The Principal Chinese Officer in Macao During Late-Ming and Early-Qing Dynasties
2.	戚印平	范禮安的澳門歲月
	QI Yinping	Valignano Alessandro in Macao
3.	徐 新	澳門學與世界遺產《澳門歷史城區》
	CHOI San	Macaology and "The Historic Centre of Macao"
4.	吴樹燊	澳門在英國接收香港中的角色
	NG Su San	The Roles of Macao in the Takeover of the British Rule over
		Hong Kong
5.	柳若梅	20 世紀以前俄羅斯人眼中的澳門
	LIU Ruomei	Macao in the Eyes of Russian before the 20th Century
17:25-17:40		主持人點評 Comment
17:40-18:00		討論 Q&A

# E 組(Panel E):澳門與澳門學 II (Macao and Macaology II) 地點(Venue): II 號演講廳(Auditorium II) 語言(Language):英語(English)

主持人(Moderator):		薩安東 António Vasconcelos de SALDANHA
1.	Lúcio de SOUSA	塞法迪猶太人:在亞洲從商及定居(1530-1620) Senhardic Jews: Enterprise and Settlement in Asia (1530-1620)
2.	Kendall JOHNSON	美國文學研究中的澳門:從日記裏透視哈利艾特・婁及 海軍馬修派瑞的浪漫史 The Place of Macao in American Literary Studies: Visualizing
2.	Kendall JOHNSON	海軍馬修派瑞的浪漫史

3.	岡美穂子	16世紀後期長崎與澳門的貿易商品
	Mihoko OKA	The Commodity in the Nagasaki-Macao Trade in the Late 16th
4.	Angelo Adriano FARIA DE ASSIS	Century 往來於葡萄牙、巴西和澳門的近代新基督教商人及其貿 易活動
		New Christian Merchants and Commerce between Portugal,
		Brazil and Macao in the Modern Age
5.	閻 喜	澳門粵語研究:回顧與展望
	YAN Xi	Macao Cantonese Studies: Retrospect and Prospect
17:25-17:40		主持人點評 Comment
17:40-18:00		討論 Q&A

F 組(Panel F):學科特徵與學科體系Ⅱ(The Academic Characteristics and System		
of Macaology [] )		
地點(Venue):導覽室 I (Orientation Room I )		
語言(Language):普通話(Mandarin)		

主持人(Moderator): 湯開建 TANG Kaijian

1.	朱壽桐	澳門學與澳門文學生態
	ZHU Shoutong	Macaology and the Status of Macao Literature
2.	鄭煒明	有關澳門學的一些理論問題
	Wai Ming CHENG	Some Theoretical Problems about Macaology
3.	張玉春	關於"澳門學"學科定位的思考
	ZHANG Yuchun	The Discipline Orientation of Macaology
4.	葉桂平	淺論澳門對外關係研究內容在"澳門學"中的定位及
	IP Kuai Peng	角色
		The Position and Role of Macao's External Relation Study in
		Macaology
5.	郭聲波	關於編纂澳門歷史地圖集的初步構想
	GUO Shengpo	The Preliminary Thought on the Compilation of Macao's
		Historical Atlas
17:25-17:40		主持人點評 Comment
17:40-18:00		討論 Q&A

# 歡迎晚宴 Welcome Dinner 18:15-20:30

# 第三場研討會 Session 3 4月16日 (April 16) 09:00-10:50

# G 組(Panel G):學科特徵與學科體系Ⅲ(The Academic Characteristics and System of Macaology III) 地點(Venue): STDM 演講廳(STDM Auditorium) 語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator): 成印平 QI Yinping

1.	黄啟臣 HUANG Qichen	澳門歷史與"澳門學"——論構建"澳門學"的緣由 The History of Macao and Macaology
2.	陳文源	關於澳門學建設的若干思考
	CHEN Wenyuan	Some Thoughts on the Construction of Macaology
3.	王杰	交匯・內化・昇華――論"澳門學"形成的樣態
	WANG Jie	Interaction, Internalization and Sublimation: The Forming
		Patterns of Macaology
4.	何偉傑	近年來國內地方研究的借鑒——兼論澳門學
	Wai-kit HO	Recent Trends of Regional Studies in Mainland China: A
		Reflection on their Implications for Macao Studies
5.	葉 農	試論構築"澳門學"研究的堅實基礎——關於編制《澳
	YE Nong	門學著作提要》的若干思考
		Preliminary Discussion on Constructing the Solid Foundation
		of Macaology: Some Thoughts on the "Summaries of the Works
		of Macaology"
10:15-10:30		主持人點評 Comment

10:30-10:50 討論 Q&A

# H 組(Panel H):澳門與澳門學Ⅲ(Macau and Macaology III) 地點(Venue): II 號演講廳(Auditorium II) 語言(Language):英語(English)

主持人(Moderator):		岡 恩 Geoffrey C. GUNN
1.	普塔克 Roderich PTAK	動物及動物製品在中國海南部及東部的流通(中世紀晚 期及現代早期) The Circulation of Animals and Animal Products in the South and East China Seas (Late Medieval and Early Modern Periods)

2.	科索羅	澳門如何在葡萄牙人管治下變成自治區
	Narana COISSORÓ	How Macao Came into Being as an Autonomous Territory
		under Portuguese Administration
3.	莫伊沙貝	果阿和澳門在 16 世紀的調查:Leonor da Fonseca 的未
	Isabel MORAIS	述說故事
		The Inquisition in Goa and Macao in the 16th Century: The
		Untold Story of Leonor da Fonseca
4.	邵式柏	1918 年澳門流感的流行研究
	John Robert SHEPERD	Studying the 1918 Influenza Epidemic in Macao
5.	Paul SPOONER	傑塞斯的死亡年份
		The Year of the Death of Montalto de Jesus
10:15-10:30		主持人點評 Comment
10:30-10:50		討論 Q&A

茶點 Tea Break 10:50-11:10

# 第四場研討會 Session 4 4月 16日 (April 16) 11:10-13:00

# I 組(Panel I): 文獻整理與史料發現(The Consolidation of Historical Archives) 地點(Venue): STDM 演講廳(STDM Auditorium) 語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator):		張西平 ZHANG Xiping
1.	譚世寶	歷史檔案的科學整理和出版是構建澳門學的基礎——
	TAM Sai Po	以已經出版的明清澳門檔案的一些問題研究為中心
		Scientific Collation and Publication of Historical Archives: The
		Basics of Constructing Macaology
2.	李長森	葡文文獻整理與澳門學的建設——澳門中央圖書館庋
	LI Changsen	藏近代葡文報刊情況研究
		Portuguese Documentation and Macaology: A Study of the
		Portuguese Newspaper Collection in the Macau Central Library
3.	李慶新	从顏俊彦《盟水齋存牘》看明末廣州、澳門貿易制度
	LI Qingxin	若干變動
		Changes in Canton-Macao Trade System in the Late Ming by
		the Perspective of Mengshuizhai Cundu
4.	林梅村	尋找屯門島
	LIN Meicun	In Search of Tamão Island

5.	楊開荊	論"澳門文獻學"為"澳門學"的根本科學
	IEONG Hoi Keng	Macao Documentation Studies: The Fundamental Science of
		Macaology
12:2	25-12:40	主持人點評 Comment

12:40-13:00 討論 Q&A

# J 組(Panel J):歷史與文化 I (History and Culture I) 地點(Venue): II 號演講廳(Auditorium II) 語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator): 陳偉明 CHEN Weiming

1.	查燦長	鴉片戰爭後的澳門華人與澳門文化芻議
	CHA Canchang	The Argument Regarding the Relationship Between Macao's
		Chinese and Macao's Culture After the Opium War
2.	吴宏岐	歷史地理學視野下的澳門學研究
	WU Hungqi	Macaology in the View of Historiography
3.	胡 根	博彩研究是"澳門學"的重要環節
	WU Kan	Gambling Studies: An Important Part of Macaology
4.	郭衛東	社群合作:公共防疫的必要前提——港澳應對1894 至
	GUO Weidong	1895年鼠疫的差異性研究
		Community Cooperation: Essential Prerequisite of Public
		Epidemic Prevention
5.	趙利峰	民國時期的澳門博彩承充公司——從啟興到泰興
	ZHAO Lifeng	Macao Gaming Companies in the Period of the Republic of
		China
12:25-12:40		主持人點評 Comment
12:40-13:00		討論 Q&A

午餐 Lunch Break 13:15-14:30

# 第五場研討會 Session 5 4月16日 (April 16) 15:00-17:05

# K 組(Panel K):歷史與文化Ⅱ(History and Culture II) 地點(Venue): STDM 演講廳(STDM Auditorium) 語言(Language):普通話 (Mandarin)

主持人(Moderator): 李慶新 LI Qingxin

1.	黄鴻釗	珠海澳門的文化交流二題
	HUANG Hongzhao	Cultural Exchange between Macao and Zhuhai
2.	王國強	回歸十年來有關澳門教育範疇的圖書出版狀況與分析
	WONG Kwok Keung	The Status and Analysis of Macao's Educational Publication in
		the Past Ten Years after Macao's Handover to China
3.	陳偉明	近代澳門商業市場管理述略
	CHEN Weiming	A Brief Introduction of Business Market Management in
		Modern Macao
4.	李盈慧	戰時國民黨在澳門的黨務與情報活動——兼論香港的
	LEE Yinghui	國民黨黨務
		The Activities and Intelligence Service of Kuomintang in
		Macao and Hong Kong during Sino-Japanese War
5.	王頲	虎門形勢變遷與穗、澳航道
	WANG Ting	The Transformation and Status of Humen and the Channel
		between Guangdong and Macao
6.	鄧駿捷	第二批《國家珍貴古籍名錄》所收澳門大學圖書館古
	TANG Chon Chit	籍述要
		The Rare Books in University of Macau Library selected
		during the Second Batch of "Registry of the Precious Rare
		Books of the Nation"
16:30-16:45		主持人點評 Comment
16:45-17:05		討論 Q&A
10,10 17,00		

# L 組(Panel L):歷史與文化Ⅲ(History and Culture III) 地點(Venue): II 號演講廳(Auditorium II) 語言(Language):普通話(Mandarin)

主持人(Moderator): 金國平 JIN Guoping

1.	難 剛	心慕"神韻派",詩多"杜陵篇" ——論澳門思想家
	Godfrey GONG	鄭觀應的詩藝與詩觀
		A Study of Poetry and Poetic Theory of Macanese Ideologist
		Zheng Guanying
2.	莫小也	近年來澳門美術史研究評述
	MO Xiaoye	A Review of the Study of Art History in Macao in Recent Years
3.	韓林、張廷茂	澳門的中國人
	Jean A. BERLIE,	The Chinese of Macao
	ZHANG Tingmao	
4.	張坤	清代澳門額船制度的完善與演變
	ZHANG Kun	The Development of Macao's Ship Confine System in the Qing
		Dynasty

5.	黄雁鴻	清末民初澳門華人慈善組織的運作模式
	WONG Ngan Hong	An Introduction of Macao's Chinese Charity Organizations
		during the Period of Late Qing and the Early Republican
6.	霍志釗	淺談從文化人類學觀點看博彩
	FOK Chi Chiu	A Discussion on Macao's Gaming in the View of Anthropology
16:30-16:45		主持人點評 Comment
16:45-17:05		討論 Q&A

# 茶點 Tea Break 17:05-17:20

# 大會總結

# 4月16日 (April 16) 17:20-18:00 地點:澳門大學圖書館 STDM 演講廳 Venue: STDM Auditorium, University of Macau Library

17:20-18:00	總結發言
	Summary of the Conference
18:00	會議結束
	End of the Conference
18:15-20:30	晚宴
	Dinner

## 與會者名單 Lists of Participants (按姓氏字母排序 List in Alphabetical Order)

#### 韓林 Jean A. BERLIE

香港大學亞洲研究中心研究員 Researcher of Centre of Asian Studies, The University of Hong Kong

#### 查燦長 CHA Canchang

上海大學影視藝術技術學院廣告學系教授 Professor of School of Film and TV Art & Technology, Shanghai University

#### 陳學霖 Hok-lam CHAN

美國華盛頓大學亞洲語言文學系教授 Affiliate Professor of Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, U.S.A.

#### 陳樹榮 CHAN Su Weng

澳門歷史學會理事長 President of the Association of Macau History

#### 陳偉明 CHEN Weiming

暨南大學文學院院長 Dean of College of Liberal Arts, Jinan University

#### 陳文源 CHEN Wenyuan

暨南大學中國文化史籍研究所副研究員 Associate Researcher of Research Institute of the Chinese Culture and History, Jinan University

#### 鄭煒明 Wai Ming CHENG

香港大學饒宗頤學術館研究主任 Research Coordinator of Jao Tsung-I Petite Ecole, The University of Hong Kong

#### 徐新 CHOI San

澳門文化局澳門博物館研究員 Research Fellow of Macao Museum, Cultural Affairs Bureau

#### 科索羅 Narana COISSORÓ

葡萄牙政治及社會科學高等學院東方研究學院所長

Director of Instituto do Oriente of Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas (ISCSP - Higher Institute of Political and Social Sciences), Portugal

#### 高埃麗 Elisabetta COLLA

葡萄牙里斯本天主教大學文化研究博士生 PhD Candidate of Culture Studies in Catholic University Lisbon, Portugal

#### Angelo Adriano FARIA DE ASSIS

巴西維科薩聯邦大學教授 Professor of Federal University of Viçosa, Brazil

#### 霍志釗 FOK Chi Chiu

中山大學人類學法學博士 PhD of Department of Anthropology of Sun Yat-Sen University

#### 馮錦榮 FUNG Kam-Wing

香港大學中文學院副教授 Associate Professor of The School of Chinese, The University of Hong Kong

#### 耿昇 GENG Sheng

中國社會科學院歷史研究所研究員 Researcher of Institute of History, Chinese Academy of Social Sciences

#### 岡恩 Geoffrey C. GUNN

日本長崎大學經濟系教授 Professor of Department of Economics, Nagasaki University, Japan

#### **糞剛 Godfrey GONG**

澳門大學社會科學及人文學院中文系副教授 Associate Professor of Department of Chinese, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau

#### 郭聲波 GUO Shengpo

暨南大學文學院歷史地理研究中心教授 Professor of Historiography Research Center, College of Liberal Arts, Jinan University

#### 郭衛東 GUO Weidong

北京大學歷史系教授 Professor of Department of History, Peking University

#### 郝雨凡 Yufan HAO

澳門大學澳門研究中心代主任 Acting Director of Centre for Macau Studies, University of Macau

#### 何偉傑 Wai-kit HO

澳門大學社會科學及人文學院歷史系助理教授 Assistant Professor of Department of History, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau

#### 黃鴻釗 HUANG Hongzhao

南京大學歷史系教授 Professor of Department of History, Nanjing University

#### 黄啟臣 HUANG Qichen

中山大學歷史系教授 Professor of Department of History, Sun Yat-Sen University

#### 楊開莉 IEONG Hoi Keng

澳門文獻信息學會理事長 Director of the Macau Documentation and Information Society

#### 楊允中 IEONG Wan Chong

澳門理工學院一國兩制研究中心主任 Director of the One Country Two Systems Research Centre, Macao Polytechnic Institute

#### 葉桂平 IP Kuai Peng

澳門亞太拉美交流促進協會常務理事 Executive Committee of Macau Association for the Promotion of Exchange between Asia-Pacific and Latin America

#### 金國平 JIN Guoping

葡萄牙中國學院澳門研究中心教授 Professor of Centre for Macau Studies of Portuguese Institute of Sinology, Portugal

#### Kendall JOHNSON

美國斯沃斯莫爾學院英文系副教授 Associate Professor of Department of English Literature, Swarthmore College, U.S.A.

#### 雷祖善 Joseph Abraham LEVI

澳門聖若瑟大學語言暨專業發展中心副教授 Associate Professor of Center for Language and Professional Development, University of Saint Joseph

#### 李盈慧 LEE Yinghui

台灣國立暨南國際大學歷史學系教授 Professor of Department of History, National Chi Nan University, Taiwan

#### 李長森 LI Changsen

澳門理工學院中西文化研究所常務副所長 Sub-Director of Centre of Sino-Western Cultural Studies, Macao Polytechnic Institute

#### 李慶新 LI Qingxin

廣東省社會科學院歷史與孫中山研究所所長 Director of Centre for Guangdong Marine History, Guangdong Academy of Social Science

#### 林廣志 LIN Guangzhi

澳門大學澳門研究中心學術總監 Academic Manager of Centre for Macau Studies, University of Macau

#### 林梅村 LIN Meicun

北京大學考古文博學院教授 Professor of School of Archaeology and Museology, Peking University

#### 柳若梅 LIU Ruomei

北京外國語大學中國海外漢學研究中心副教授 Associate Professor of National Research Centre of Overseas Sinology, Beijing Foreign Studies University

#### 劉小珊 LIU Xiaoshan

廣東外語外貿大學東方語言文化學院教授 Professor of Faculty of Eastern Languages and Cultures, Guangdong University of Foreign Studies

#### 劉澤生 LIU Zesheng

《廣東社會科學》雜誌社社長 President of Social Sciences in Guangdong

#### 莫小也 MO Xiaoye

浙江理工大學美術系教授 Professor of Department of Fine Arts, Zhejiang Sci-Tech University

#### 莫伊沙貝 Isabel MORAIS

澳門聖若瑟大學歷史及遺產研究中心副教授 Associate Professor of Center for Heritage and History Studies, University of Saint Joseph

#### 吳樹桑 NG Su San

香港浸會大學高級研究助理 Senior Research Assistant of Hong Kong Baptist University

#### 岡美穂子 Mihoko OKA

日本東京大學史料編纂所助理教授 Assistant Professor of Historiographical Institute, The University of Tokyo, Japan

#### 普塔克 Roderich PTAK

德國慕尼黑大學漢學研究所教授 Professor of Institut f. Sinologie, Ludwig-Maximilians-University, Germany

#### 戚印平 QI Yinping

浙江大學人文學院哲學系教授 Professor of Religion and Culture Research Centre, Department of Philosophy, Faculty of Humanities, Zhejiang University

#### 任大援 REN Dayuan

中國藝術研究院中國文化研究所教授 Professor of Institute of Chinese Culture, Chinese National Academy of Arts

#### 薩安東 António Vasconcelos de SALDANHA

葡萄牙里斯本技術大學東方學院教授 Professor of Instituto do Oriente, Technical University of Lisbon, Portugal

#### 麥健智 José Luís de SALES MARQUES

澳門歐洲研究學會主席 President of the Institute of European Studies of Macau

#### Julia SCHIAVONE CAMACHO

美國德克薩斯州艾爾帕索分校歷史系助理教授 Assistant Professor of Department of History, University of Texas at El Paso, U.S.A.

#### 洗麗莎 Tereza SENA

澳門理工學院中西文化研究所研究員 Researcher of Centre of Sino-Western Cultural Studies, Macao Polytechnic Institute

#### 邵式柏 John Robert SHEPHERD

美國維吉尼亞大學人類學系助理教授 Assistant Professor of Department of Anthropology, University of Virginia, U.S.A.

#### Lúcio de SOUSA

意大利歐洲大學學院歷史系研究員 Researcher of Department of History, European University Institute, Florence, Italy

#### Paul SPOONER

暨南大學國際經濟系講師 Lecturer of Department of International Economics, Jinan University

#### 鄧駿捷 TANG Chon Chit

澳門大學社會科學及人文學院中文系副教授 Associate Professor of Department of Chinese, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau

#### 湯開建 TANG Kaijian

澳門大學社會科學及人文學院歷史系教授 Professor of Department of History, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau

#### 譚世寶 TAM Sai Po

澳門理工學院歷史研究所客座教授 Professor of History Research Centre on Macao History, Macao Polytechnic Institute

#### 王杰 WANG Jie

廣東省社會科學院歷史與孫中山研究所研究員 Researcher of The History and Sun Yat-sen Institute, Guangdong Academy of Social Sciences

#### 王頬 WANG Ting

暨南大學中國文化史籍研究所教授 Professor of Research Institute of the Chinese Culture and History, Jinan University

#### 王國強 WONG Kwok Keung

澳門大學圖書館副館長 Assistant Librarian of University of Macau Library

#### 黃雁鴻 WONG Ngan Hong

澳門理工學院中西文化研究所編輯 Editor of Centre of Sino-Western Cultural Studies, Macao Polytechnic Institute

#### 吴宏岐 WU Hungqi

暨南大學文學院歷史地理研究中心教授 Professor of Center for Historical Geography, College of Liberal Arts, Jinan University

#### 胡根 WU Kan

澳門歷史文化研究會理事長 Director of Association of History and Culture Study of Macao

#### 吳婉惠 WU Wanhui

廣東外語外貿大學東方語言文化學院助教

Teaching Assistant of Faculty of Eastern Languages and Cultures, Guangdong University of Foreign Studies

#### 吳志良 WU Zhiliang

澳門基金會行政委員會委員 Member of the Administrative Committee of Macao Foundation

#### 閻喜 YAN Xi

澳門大學社會科學及人文學院英文系博士生

PhD Student of English Department, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau

#### 葉農 YE Nong

暨南大學文學院中國文化史籍研究所副教授 Associate Professor of Research Institute of Chinese Culture and History, Jinan University

#### 張坤 ZHANG Kun

暨南大學文學院歷史系講師 Lecturer of Department of History, College of Liberal Arts, Jinan University

#### 張廷茂 ZHANG Tingmao

暨南大學文學院歷史系教授 Professor of Department of History, College of Liberal Arts, Jinan University

#### 張西平 ZHANG Xiping

北京外國語大學中國海外漢學研究中心主任 Director of National Research Centre of Overseas Sinology, Beijing Foreign Studies University

#### 張玉春 ZHANG Yuchun

暨南大學中國文化史籍研究所所長 Director of Research Institute of Chinese Culture and History, Jinan University

#### 趙利峰 ZHAO Lifeng

暨南大學文學院港澳歷史文化研究中心副教授 Associate Professor of Centre for Hong Kong-Macao History and Culture Studies, Jinan University

#### 朱壽桐 ZHU Shoutong

澳門大學社會科學及人文學院中文系代主任 Acting Director of Chinese Department, Faculty of Social Sciences and Humanities, University of Macau

#### 卓新平 ZHUO Xinping

中國社會科學院世界宗教研究所所長 Director of Institute of World Religions, Chinese Academy of Social Sciences